

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THUẬN NAM
TỈNH NINH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 04/2021/HS-ST

Ngày: 05-3-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THUẬN NAM, TỈNH NINH THUẬN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Dương Khánh Hưng.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Báu.

Bà Lê Thị Hương.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Quốc Tâm – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa: Ông Vũ Văn Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 02/2021/TLST-HS ngày 01 tháng 02 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/2021/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 02 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Thiên H, sinh năm: 1990, tại tỉnh Ninh Thuận. Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn Tân B, xã Phước N, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: Chăm; giới tính: Nam; tôn giáo: Bà la môn; quốc tịch: Việt Nam; con ông Thiên N, sinh năm: 1958 và bà Thiên Thị Mai P, sinh năm 1960; gia đình bị cáo có 08 anh chị em ruột, lớn nhất sinh năm 1980, nhỏ nhất sinh năm 2003, bị cáo là con thứ 4 trong gia đình; bị cáo có vợ là Châu Thị H, sinh năm 1995, trú tại thôn Tân B, xã Phước N, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận; bị cáo có 02 người con, lớn nhất sinh năm 2011, nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt tại phiên tòa).

2. Châu Thị H, sinh năm: 1995, tại tỉnh Ninh Thuận. Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn Tân B, xã Phước N, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Chăm; giới tính: Nữ; tôn giáo: Bà la môn; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trà Văn X, sinh năm 1958 và bà Châu Thị H (đã chết); gia đình bị cáo có 05 anh chị em ruột, lớn nhất sinh năm 1984, nhỏ nhất sinh năm 1997, bị cáo là con thứ 4 trong gia đình; bị cáo có chồng là Thiên H, sinh năm 1990, trú tại thôn Tân B, xã Phước N, huyện Thuận Nam,

tỉnh Ninh Thuận; bị cáo có 02 người con, lớn nhất sinh năm 2011, nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt tại phiên tòa).

Người bào chữa cho bị cáo Thiên H và bị cáo Châu Thị H: Ông Lưu Văn H, Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Ninh Thuận (có mặt).

Những người làm chứng:

- Ông Thiên Sanh Q, sinh năm 1979, nơi cư trú: Thôn Tân Đ, xã Phước H, huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận (có mặt).

- Ông Đảng Năng N, sinh năm 1970, nơi cư trú: Khu phố M, thị trấn Phước D, huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận (có mặt).

- Ông Hà Duy P, sinh năm 1989, nơi cư trú: Số 197A Ngô Gia Tự, phường Thanh S, Tp P, tỉnh Ninh Thuận (có mặt).

- Ông Đặng Sử T, sinh năm 1996, nơi cư trú: Thôn Mã T, xã Phước T, huyện B, tỉnh Ninh Thuận (có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ban quản lý rừng phòng hộ đầu nguồn hồ Tân Giang được Ủy ban nhân dân tỉnh Ninh Thuận cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BQ217509, ngày 16/12/2003, gồm 467 thửa đất thuộc tờ bản đồ số 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 tại xã Phước Hà, huyện Thuận Nam, loại đất rừng phòng hộ và rừng sản xuất. Trong đó có khoanh 07, 08 tiểu khu 202B thuộc thôn Trà Nô, xã Phước Hà. Vào lúc 10 giờ 30 phút, ngày 20/9/2020, Tổ tuần tra bảo vệ rừng thuộc Ban quản lý rừng phòng hộ đầu nguồn hồ Tân Giang, gồm các anh Thiên Sanh Q, Đảng Năng N, Hà Duy P mặc trang phục bảo vệ rừng và Đặng Sử T là cán bộ phòng Cảnh sát phòng cháy, chữa cháy – cứu nạn, cứu hộ Công an tỉnh Ninh Thuận, mặc trang phục Công an nhân dân (đơn vị nhận khoán) tiến hành tuần tra bảo vệ rừng thì phát hiện Thiên H đang dùng bình xịt thuốc diệt cỏ tại khoanh số 07, 08 thuộc tiểu khu 202B tại thôn Trà Nô, xã Phước Hà, đất do Ban quản lý rừng phòng hộ đầu nguồn hồ Tân Giang quản lý. Lúc này anh N đến giải thích, vận động H không được có hành vi hủy hoại rừng và yêu cầu chấm dứt hành vi vi phạm nhưng H không chấp nhận mà nhặt 01 cục đá núi to bằng nắm tay ném về phía tổ tuần tra nhưng không trúng ai và dùng bình xịt thuốc diệt cỏ vào người các thành viên trong tổ tuần tra. Tiếp đó H chửi “Đ. M đất nhà tao sao tụi mày vào hoại vậy”. Nghe tiếng chửi bới, Châu Thị H (vợ H) đang phát dọn cây rừng gần đó cùng với Thiên Sanh L, sinh năm 2004 (em ruột H) và Bá Văn C, sinh năm 2003 (cháu của H), cùng trú tại: Thôn Tân B, xã Phước N, huyện Thuận Nam chạy đến, thấy vậy anh Q lấy điện thoại ra

để quay phim hành vi vi phạm nhưng H, H nói “không được quay phim”, rồi H đi đến nắm và giựt mạnh cổ áo của anh Q làm đứt 02 khuy áo và H chửi “mày giỏi cời đồ đó ra ta đánh chết mày”. Tổ tuần tra tiếp tục vận động, giải thích nhưng H, H không chấp hành mà tiếp tục chửi bới với những lời lẽ xúc phạm. L và C không chửi bới hay hành động gì mà chỉ đứng xem. Nhận thấy H và H có hành vi chống đối quyết liệt nên tổ tuần tra đã lập biên bản kiểm tra và báo lên Công an xã Phước H để giải quyết.

Đồ vật, tài sản tạm giữ và xử lý vật chứng:

- Cơ quan điều tra đã thu giữ và trả cho anh Thiên Sanh Q 01 chiếc áo sơ mi dài tay, màu xanh lá cây, có lô gô ghi chữ bảo vệ rừng, bị đứt 02 khuy áo phía trên.

- Đối với 01 file ghi âm dung lượng 42,06MB ghi âm lại diễn biến vụ việc, do anh Thiên Sanh Q giao nộp. Cơ quan điều tra đã sao chép vào đĩa DVD và lưu hồ sơ để làm căn cứ giải quyết vụ án.

- Đối với 01 bình xịt thuốc bảo vệ thực vật, loại bình đeo lưng, dung tích 18 lít hiệu Kwang Sung KS2010. Tình trạng đã cũ, qua sử dụng, đây là dụng cụ H sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội nên đề nghị tịch thu tiêu hủy.

Về dân sự: Anh Thiên Sanh Q đã nhận lại áo và không yêu cầu gì nên không xem xét đến.

Tại bản Cáo trạng số: 05/CT-VKSTN ngày 29/01/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận đã truy tố các bị cáo Thiên H, Châu Thị H về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật hình sự;

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Hành vi của các bị cáo H và H có đủ yếu tố cấu thành tội "Chống người thi hành công vụ" do đó Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 330, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự; xử phạt các bị cáo Thiên H và bị cáo Châu Thị H từ 09 (chín) tháng đến 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 18 (mười tám) tháng đến 24 (hai mươi bốn) tháng.

- *Về xử lý vật chứng:* Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, các Điều 46, 47 Bộ luật hình sự:

- + Tịch thu tiêu 01 bình xịt thuốc bảo vệ thực vật, loại bình đeo lưng, dung tích 18 lít hiệu Kwang Sung KS2010. Tình trạng đã cũ, qua sử dụng.

Người bào chữa cho các bị cáo thống nhất với quan điểm truy tố của Viện kiểm sát. Tuy nhiên, mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử miễn toàn bộ án phí cho các bị cáo.

Lời nói sau cùng: Tại phiên tòa, bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật nên mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thuận Nam, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Nam, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về nội dung vụ án: Trong quá trình điều tra và tại phiên các bị cáo Thiên H, Châu Thị H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố, lời nhận tội của các bị cáo phù hợp với các chứng cứ khác được thu thập trong hồ sơ vụ án và phù hợp với lời khai của những người làm chứng, nên đủ cơ sở xác định Vào lúc 10 giờ 30 phút, ngày 20/9/2020, Tổ tuần tra bảo vệ rừng thuộc Ban quản lý rừng phòng hộ đầu nguồn hồ Tân Giang tiến hành tuần tra bảo vệ rừng thì phát hiện Thiên H đang dùng bình xịt thuốc diệt cỏ tại khoảnh số 07, 08 thuộc tiểu khu 202B tại thôn Trà Nô, xã Phước Hà, đất do Ban quản lý rừng phòng hộ đầu nguồn hồ Tân Giang quản lý. Lúc này tổ tuần tra đã đến giải thích, vận động H, H không được có hành vi hủy hoại rừng và yêu cầu chấm dứt hành vi vi phạm nhưng H, H không chấp nhận mà còn có hành vi cản trở, chửi bới, lấy đá ném, dùng bình phun thuốc xịt thuốc diệt cỏ về phía tổ tuần tra bảo vệ rừng, đồng thời dùng tay nắm cổ áo giật mạnh làm đứt 02 khuy áo của anh Thiên Sanh Q là thành viên tổ tuần tra bảo vệ rừng nhằm mục đích ngăn cản, chống đối lực lượng chức năng đang thi hành công vụ của mình.

Đây là vụ án đồng phạm mang tính giản đơn, xét vai trò của từng bị cáo được đánh giá như sau:

- Bị cáo Thiên H là người chửi bới, cầm cục đá ném vào tổ tuần tra, đồng thời H dùng bình xịt thuốc vào người và áo của Tổ tuần tra.

- Châu Thị H là người chửi bới, đồng thời nắm cổ áo của anh Q giật mạnh làm đứt 02 khuy áo.

Xét thấy hành vi nêu trên của các bị cáo đã xâm phạm đến hoạt động bình thường, đúng đắn của các cơ quan quản lý nhà nước, của cán bộ, công chức, những người được giao nhiệm vụ, công vụ và đồng thời gây mất trật tự trị an tại địa phương nên Viện kiểm sát truy tố các bị cáo Thiên H và Châu Thị H về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật hình sự là có

căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật. Vì vậy phải xử phạt các bị cáo một mức án thật nghiêm mới có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Về nhân thân: Các bị cáo có nhân thân tốt và chưa có tiền án, tiền sự

Qua xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của các bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy không cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội mà giao các bị cáo cho chính quyền địa phương nơi các bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách để các bị cáo có khả năng tu dưỡng, rèn luyện bản thân mình là phù hợp.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Thiên Sanh Q đã nhận lại áo và không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đối với 01 bình xịt thuốc bảo vệ thực vật, loại bình đeo lưng, dung tích 18 lít hiệu Kwang Sung KS2010. Tình trạng đã cũ, qua sử dụng, đây là dụng cụ H sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội nên tịch thu tiêu hủy.

[3]. Về án phí: Các bị cáo thuộc trường hợp miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 330, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo Thiên H phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Xử phạt: Bị cáo Thiên H 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 05/3/2021).

Giao bị cáo Thiên H cho Ủy ban nhân dân xã Phước N, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 330, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 36 Bộ luật hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo Châu Thị H phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Xử phạt: Bị cáo Châu Thị H 06 (sáu) tháng cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Phước N, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án sơ thẩm. Giao bị cáo **Châu Thị H** cho Ủy ban nhân dân xã Phước N, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian cải tạo không giam giữ.

Miễn việc khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Châu Thị H.

Xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 46, Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01 bình xịt thuốc bảo vệ thực vật, loại bình đeo lưng, dung tích 18 lít hiệu Kwang Sung KS2010; tình trạng: đã cũ, qua sử dụng

Vật chứng hiện đang bảo quản tại kho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thuận Nam, theo phiếu nhập kho số PNK2021/07 ngày 01/02/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận.

Về án phí: Căn cứ Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Thiên H và Châu Thị H.

Các bị cáo có mặt báo cho các bị cáo biết quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo)

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Thuận Nam;
- Công an huyện Thuận Nam;
- Chi cục THADS huyện Thuận Nam;
- Sở tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- Bị cáo;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Khánh Hưng

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Báu

Lê Thị Hương

Dương Khánh Hưng